

特稿

祝賀商務、中華雙喜

提起商務印書館，中華書局，說來，我們這一代，都有一種親切、熟悉、而又崇敬的記憶。這兩家在我國現代文化事業上，佔有極重要地位的老牌出版機構，在過去幾十年來，為我國文化事業，貢獻了極大的力量。...

北京開紀念斯諾大會

黃華講中美人民友誼

兩國關係雖時有烏雲籠罩但人民友誼長青

【本報北京十五日專電】中國人民的朋友、美國著名記者、作家、史學家、斯諾逝世十周年紀念大會，於今日下午在人民大會堂舉行。...

斯諾夫人講話時稱

斯諾生前遺願實現

他致力把美中兩國連結在一起

【本報北京十五日專電】斯諾夫人今日在紀念大會上講話時，稱斯諾生前最大的願望，即把美中兩國連結在一起，這個願望已經實現了。...



斯諾夫人今日在紀念大會上講話時，稱斯諾生前最大的願望，即把美中兩國連結在一起，這個願望已經實現了。

趙紫陽總理昨會見

聯國亞太經社會執行秘書

【本報北京十五日專電】國務院總理趙紫陽今日下午在人民大會堂會見了聯合國亞太經社會執行秘書。...

共市擬採一致立場

促美改變經濟政策

指出高利率及上揚的美元抑制經濟復甦

【本報北京十五日專電】據悉，中國與東歐各國在布達佩斯舉行的經貿會議上，已就共同採一致立場，促美國改變其經濟政策，指出高利率及上揚的美元，嚴重抑制了經濟復甦。...

加鑽油台遇風翻沉

八十多人人員已失蹤

據說已從水中撈到屍體 拯救工作極困難

【本報多倫多十五日專電】據加拿大廣播公司消息，位於紐芬蘭省海岸的一艘鑽油平台，昨日因遇強風而翻沉，造成八十多人失蹤。...

中國人民對斯諾的懷念

【本報北京十五日專電】斯諾逝世十周年紀念大會，不僅是中國人民對這位偉大友人的懷念，也是對中美友誼的 reaffirmation。...

朝鮮外交部發聲明

責美國南朝鮮演習

【本報平壤十五日專電】朝鮮外交部今日發表聲明，責備美國在南朝鮮進行的軍事演習，稱其嚴重威脅朝鮮半島的和平與穩定。...

各地黃金收市價

地點	單位	價格
倫敦	每兩	三百七十五元
紐約	每兩	三百七十五元
香港	每兩	三百七十五元
上海	每兩	三百七十五元

海洋石油的第一輪招標

【本報北京十五日專電】中國石油公司今日宣佈，將對南海海域的石油勘探權進行第一輪招標。...

波蘭波茲南有示威

軍方逮捕近二百人

【本報華沙十五日專電】波蘭波茲南市昨日發生示威活動，抗議政府削減工資，軍方已逮捕了約二百名示威者。...

出復股合擬加力

通不辦題問照牌

【本報北京十五日專電】據悉，中國政府正考慮加強對合股企業的復出，並對牌照問題進行進一步的規定。...

香港在穗犯重婚罪

司徒威宏被補捕法辦

其妻自開平赴穗向法院投訴

【本報香港十五日專電】一名在香港居住的男子司徒威宏，因在廣州重婚，被當地警方逮捕並移送法辦。...

海南處分受賄幹部

【本報海口十五日專電】海南省政府今日宣佈，將對一批在海南受賄的幹部進行處分，以儆效尤。...

長發《旗紅》

重京北

有出指

【本報北京十五日專電】長發公司今日宣佈，將重印其在北京出版的《旗紅》一書。...

虎吞虎

【本報北京十五日專電】據悉，中國政府正考慮加強對合股企業的復出，並對牌照問題進行進一步的規定。...

唔好聽唔收錢

【本報北京十五日專電】據悉，中國政府正考慮加強對合股企業的復出，並對牌照問題進行進一步的規定。...



聯合國亞太經社執行秘書

【本報訊】聯合國亞太經社執行秘書，由美國國務院提議，任命為「亞太經社委員會」執行秘書，負責亞太地區之經濟與社會發展工作。該秘書之職責，包括主持該委員會之日常工作，並向該委員會之全體會議報告工作情形。該秘書之任命，係由聯合國秘書長正式任命，並向聯合國大會報告。

章文要重篇兩表發《旗紅》 奸養息姑不決申重京北 子分罪犯職要據佔懲嚴 牙爪孽餘的「幫人四」是人些有出指

【本報訊】北京二十六日電：紅旗雜誌發表兩篇重要文章，一篇為章文，一篇為要重。兩篇文章均指責北平當局之奸養息姑，並指責其佔據嚴懲，並指責其「幫人四」之牙爪孽餘。文章指出，北平當局之奸養息姑，係指其佔據嚴懲，並指責其「幫人四」之牙爪孽餘。文章指出，北平當局之奸養息姑，係指其佔據嚴懲，並指責其「幫人四」之牙爪孽餘。文章指出，北平當局之奸養息姑，係指其佔據嚴懲，並指責其「幫人四」之牙爪孽餘。

重大案件處理困難 阻力主要來自上邊

【本報訊】北京二十六日電：重大案件處理困難，阻力主要來自上邊。文章指出，重大案件處理困難，阻力主要來自上邊。文章指出，重大案件處理困難，阻力主要來自上邊。文章指出，重大案件處理困難，阻力主要來自上邊。文章指出，重大案件處理困難，阻力主要來自上邊。

精簡機構 官商分家 設專業公司撤銷外貿局

【本報訊】精簡機構，官商分家。設專業公司，撤銷外貿局。文章指出，精簡機構，官商分家。設專業公司，撤銷外貿局。文章指出，精簡機構，官商分家。設專業公司，撤銷外貿局。文章指出，精簡機構，官商分家。設專業公司，撤銷外貿局。

京文藝界集會 紀念聶耳誕辰

【本報訊】北京二十六日電：京文藝界集會，紀念聶耳誕辰。文章指出，京文藝界集會，紀念聶耳誕辰。文章指出，京文藝界集會，紀念聶耳誕辰。文章指出，京文藝界集會，紀念聶耳誕辰。文章指出，京文藝界集會，紀念聶耳誕辰。

中國歷史文化名城 批准首批二十四個

【本報訊】中國歷史文化名城，批准首批二十四個。文章指出，中國歷史文化名城，批准首批二十四個。文章指出，中國歷史文化名城，批准首批二十四個。文章指出，中國歷史文化名城，批准首批二十四個。文章指出，中國歷史文化名城，批准首批二十四個。

台灣傳停辦疊賽 今日將有所宣佈

【本報訊】台灣傳停辦疊賽，今日將有所宣佈。文章指出，台灣傳停辦疊賽，今日將有所宣佈。文章指出，台灣傳停辦疊賽，今日將有所宣佈。文章指出，台灣傳停辦疊賽，今日將有所宣佈。文章指出，台灣傳停辦疊賽，今日將有所宣佈。

美大學研究新發現 吸煙抵銷健身好處

【本報訊】美大學研究新發現，吸煙抵銷健身好處。文章指出，美大學研究新發現，吸煙抵銷健身好處。文章指出，美大學研究新發現，吸煙抵銷健身好處。文章指出，美大學研究新發現，吸煙抵銷健身好處。文章指出，美大學研究新發現，吸煙抵銷健身好處。

用水蛭治病 幫助吸菸者戒除煙癮

【本報訊】用水蛭治病，幫助吸菸者戒除煙癮。文章指出，用水蛭治病，幫助吸菸者戒除煙癮。文章指出，用水蛭治病，幫助吸菸者戒除煙癮。文章指出，用水蛭治病，幫助吸菸者戒除煙癮。文章指出，用水蛭治病，幫助吸菸者戒除煙癮。

非洲兇惡殺人蜂 已殺死十人人心惶惶

【本報訊】非洲兇惡殺人蜂，已殺死十人人心惶惶。文章指出，非洲兇惡殺人蜂，已殺死十人人心惶惶。文章指出，非洲兇惡殺人蜂，已殺死十人人心惶惶。文章指出，非洲兇惡殺人蜂，已殺死十人人心惶惶。文章指出，非洲兇惡殺人蜂，已殺死十人人心惶惶。

鳥龍入籃 裁判判罰

【本報訊】鳥龍入籃，裁判判罰。文章指出，鳥龍入籃，裁判判罰。文章指出，鳥龍入籃，裁判判罰。文章指出，鳥龍入籃，裁判判罰。文章指出，鳥龍入籃，裁判判罰。

澳洲小島吹熱風 兩百處森林起火

【本報訊】澳洲小島吹熱風，兩百處森林起火。文章指出，澳洲小島吹熱風，兩百處森林起火。文章指出，澳洲小島吹熱風，兩百處森林起火。文章指出，澳洲小島吹熱風，兩百處森林起火。文章指出，澳洲小島吹熱風，兩百處森林起火。

情人節的趣聞 一位新娘在結婚前

【本報訊】情人節的趣聞，一位新娘在結婚前。文章指出，情人節的趣聞，一位新娘在結婚前。文章指出，情人節的趣聞，一位新娘在結婚前。文章指出，情人節的趣聞，一位新娘在結婚前。文章指出，情人節的趣聞，一位新娘在結婚前。

中國新聞記者 朱建

查調警助人兩 獲尋體軀屍碎

警方昨在深水埗帶走兩名男子 為戴眼鏡青年及大華舞廳常客 並找尋案發後失蹤的舞廳泊車員與仔

【本報訊】警方昨接獲報案指，在深水埗沙咀道一間舞廳內，發現一具屍體。警方接報後，立即展開調查，並在沙咀道一間舞廳內，發現一具屍體。警方接報後，立即展開調查，並在沙咀道一間舞廳內，發現一具屍體。警方接報後，立即展開調查，並在沙咀道一間舞廳內，發現一具屍體。

今年來昨最冷

【本報訊】天氣繼續寒冷，昨日最低氣溫僅攝氏十度，創下今年以來最低紀錄。氣象局表示，未來幾天氣溫將維持在攝氏十度左右，市民應注意保暖。



屍身肌肉已剝落，腹部充泥無內臟。警方接獲報案指，在深水埗沙咀道一間舞廳內，發現一具屍體。

華資銀行招請工作人員

一、年齡：二十五歲以下。
二、須中學會考五科合格（包括中、英、數）或預科程度，或有會計經驗者。
三、有意者請親往中區英文申請書，說明學歷、擅長、工作經驗、英文打字速度、希望待遇及電話號碼，附會考成績單及其他證件副本、近照，寄香港郵政總局信箱六〇八五號。
四、初步審查合格者，當通知來行面試，不合格者不覆。

長生不老假
強身益壽是真



北京 蜂王精

特級強力(口服)補劑
李時珍其著本草綱目記載
中「靈芝」能治耳聾、利關節、保元神、益精氣、壯筋骨、常服能烏髮、防脫髮、強身延年。
「北京蜂王精」成份每支含靈芝500mg，新鮮王漿300mg，何首烏、補骨脂、淫羊藿、黨參等多種名貴藥材配製。
適應範圍：食慾不振、病後體弱、頭髮脫落、肝炎、血貧、關節疼痛。



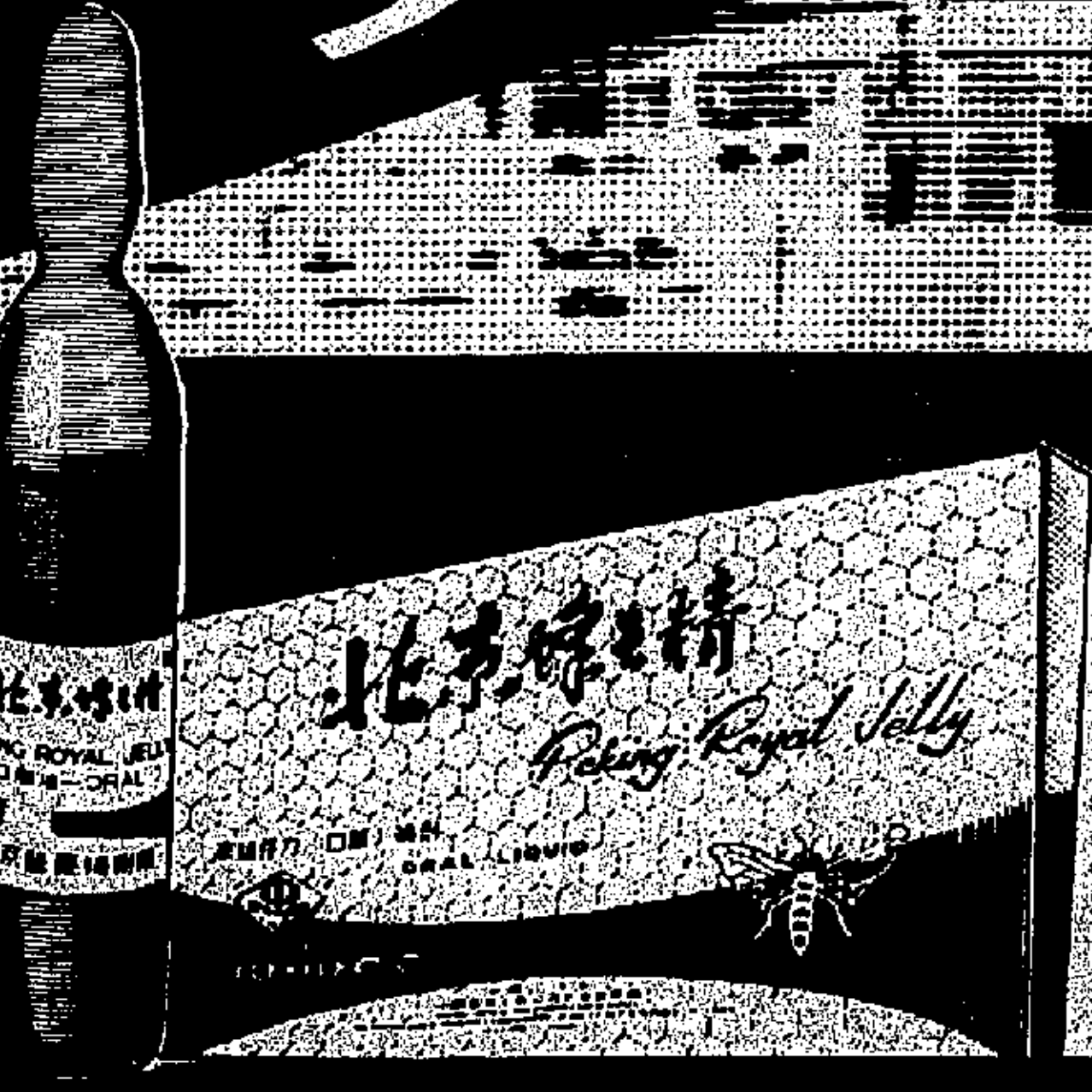
經銷處：
瑞安公司
香港干諾道西15號四樓
電話：5-437752
國貨公司
藥行均售

北京蜂王精 請你遊北京

參加辦法：只要剪下參加表格，將答案用√或×填在表格口內，並寫上姓名、地址、電話及身份證號碼，貼在「北京蜂王精」說明書封面背後，附入信封內，寄香港西環卑路街3號大新閣二樓中國廣告公司或九龍長沙灣長裕街5號中國宏興藥品有限公司。
抽獎辦法：先由總代理德信行抽出300名人圍獎參加海上夜總會晚宴，並在是日晚宴席間抽出35名特別獎，獎品有免費直航北京七天遊、彩色電視機、紀念金牌、四喇叭收錄音機等名貴獎品價值十幾萬元。

截止日期：三月十日（以郵戳為憑，逾期作廢）。
入圍獎公佈日期：三月十七日刊載於明報、新晚報及南華早報。
（中獎者另有專函通知）
經銷處：中國宏興藥品有限公司
地址：九龍長沙灣長裕街5號中國宏興大廈
電話：3-7433410-5

雙重大抽獎



北京蜂王精請你遊北京雙重大抽獎
參加表格

北京蜂王精是最
適宜男女老幼長期飲用的特種天然營養劑 是 ☐ 否 ☐
北京蜂王精備有10支裝、30支裝及罐盒裝 是 ☐ 否 ☐

姓名：_____ 身份證號碼：_____
住址：_____ 電話：_____

常飲北京蜂王精幾時都咁醒！中國廣告公司及中國宏興藥品有限公司職工及其家屬不得參加。

遷址啟事

本公司因業務擴展需要，自一九八二年二月十六日起遷往香港干諾道中一五六至一五七號寶基大廈十一樓繼續營業，謹此奉告，歡迎撥冗光臨指導。
新址電話：五-四五四五七二
桂林貿易有限公司謹啟

龍九 樓酒大冠金

家專席筵漢滿
最高享受
最佳選料
新滿漢
一第量銷港全

下列譜菜：
①兩大熱草
②白灼响螺
③官燕白鑲
④紅燒大龍蝦
⑤正式四頭全席
⑥大紅乳豬拼盤
⑦巧製熊掌羹
⑧人參燉海參
⑨清蒸海上鮮
⑩清炒時蔬
⑪揚州炒飯
⑫精美甜點
⑬合時生果
⑭日茶、晚茶、宵夜

我國昔帝皇時代凡皇室飲食服飾唯王公大臣爵侯之府方能享受，雖富饒繁庶不能與等及滿清皇朝之飲食尤見精研滿漢筵席，珍海錯羅方丈豪華氣派為庶民者祇能作海外仙山之想矣。金冠酒樓有鑒於此特將昔日滿漢全筵去繁存精，以現代名廚之技，選用名貴海鮮，佐以名貴藥材，精心烹調，色香味俱全，誠為宴客之佳品。本酒樓另設「新滿漢」筵席，以應各界之需。凡欲訂座者，請向本酒樓洽談，定必竭誠服務。

請早定座：電話(九)六六六一九一八

議建點幾

陳宗曉

「中華大字典」出版後，在學術界、文化界、出版界、教育界、圖書館界、書店界、讀者界，都引起了極大的反響。這不僅是中華書局出版事業的一個重大突破，也是中國出版事業的一個重大突破。...

我和商務印書館

葉聖陶

如果人問起我的職業，我就會告訴他，我當過教員，又當過編輯。...

中華書局幾部重要書籍的出版

吳鐵聲

「中華大字典」出版後，在學術界、文化界、出版界、教育界、圖書館界、書店界、讀者界，都引起了極大的反響。...

懷念和感激

張明義

「中華大字典」出版後，在學術界、文化界、出版界、教育界、圖書館界、書店界、讀者界，都引起了極大的反響。...

紀念特刊

商務印書館建館八十五週年

中華書局成立七十週年

商務印書館建館八十五週年

商務印書館建館八十五週年

中華書局成立七十週年

中華書局成立七十週年

中華書局成立七十週年

商務印書館建館八十五週年

慶祝 商務印書館建館85周年·中華書局成立70周年

商務·中華版圖書特價優待讀者

原價	特價	原價	特價	原價	特價						
中華大字典(上、下)	100.00	70.00	袖珍日漢辭典	14.00	9.80	學生英語常用詞典	19.00	11.40	東亞列國新編(全二冊)	14.70	5.90
辭源(修訂本)(1、2冊)	130.00	91.00	簡明英語詞典	29.00	17.40	現代日本文學用語法(上、下)	13.00	7.80	前漢書新編(上、下)	12.50	5.00
辭源(修訂本)	55.00	38.50	日本文學用語法	14.00	8.60	現代日本文學用語法(下)	13.00	7.80	後漢書新編(上、下)	11.00	4.50
辭源(修訂本)	12.00	8.40	袖珍英漢辭典	8.00	4.80	近三百年名家詞選	10.00	6.00	元曲選(1-4)	45.00	27.00
辭源(修訂本)	10.00	7.00	袖珍英漢辭典	22.00	15.40	中國文學史綱要(1-4)	24.00	14.40	元曲選(1-3)	26.00	16.00
辭源(修訂本)	30.00	18.00	袖珍英漢辭典	7.00	4.90	中國文學史綱要(1-4)	18.00	10.80	元曲選(1-2)	26.00	16.00
辭源(修訂本)	20.00	14.00	袖珍英漢辭典	5.00	3.50	英文手冊	9.90	3.80	元曲選(1-1)	26.00	16.00
辭源(修訂本)	80.00	56.00	袖珍英漢辭典	50.00	35.00	A Hand book of English	15.00	7.50	元曲選(1-1)	26.00	16.00
辭源(修訂本)	30.00	21.00	袖珍英漢辭典	35.00	24.50	商務印書館辭典	15.00	7.50	元曲選(1-1)	26.00	16.00
辭源(修訂本)	9.00	6.30	袖珍英漢辭典	80.00	56.00	商務印書館辭典	15.00	7.50	元曲選(1-1)	26.00	16.00

商務印書館香港分館 中區：大道中35號 5-221734 ●北角：英皇道395號 5-632656 ●旺角：彌敦道608號 3-848257 ●郵票藝術中心：威靈頓街28號 5-226503 (廉價時間由2月12日—25日)

中華書局香港分局 中心門市：彌敦道450—452號 3-857238 ●旺角支局：彌敦道740號 3-940397 (廉價時間由2月12日—21日)

長生

節，保元神，防脫髮，強身「北京靈芝」

新鮮王漿3000多種名貴藥材適應範圍：食、肝、炎、血、貧、

經銷處：瑞安公司 香港干諾道西15號四樓 電話：5-437752

國貨公司 藥行均售

參加辦法：只要

✓或×填在表格口內

電話及身份號碼

書封面背後，附入信封

午街3號大新閣二樓

沙灣長裕街5號中國

抽獎辦法：先由

團獎參加海上夜總會

席間抽出35名特別獎

北京七天遊、彩色電

金牌、四喇叭收錄機

獎品價值十幾萬元。

雙

常飲北京

港九各地增設圖書館

共十五間五年內啓用

【本報訊】市政局圖書館長吳懷德表示，港九各地增設圖書館，共十五間五年內啓用。

在沙田馬場公園展出的

加拿大鵝已入伙

彭福公園添新客

聯合廣告

寺林

渡海交通的回顧與前瞻

——顧問公司渡海通道報告書內容之四

【本報訊】渡海交通顧問公司，日前向港府提交一份關於渡海交通的回顧與前瞻報告書。報告書中，對一九八〇年至一九八五年間的渡海交通，作了一個全面的回顧與前瞻。

報告指出，一九八　年，渡海交通的總量，較一九七九年，增加百分之三。一九八一年，則增加百分之五。一九八二年，則增加百分之七。一九八三年，則增加百分之九。一九八四年，則增加百分之十一。一九八五年，則增加百分之十三。

報告又指出，一九八〇年，渡海交通的總量，較一九七九年，增加百分之三。一九八一年，則增加百分之五。一九八二年，則增加百分之七。一九八三年，則增加百分之九。一九八四年，則增加百分之十一。一九八五年，則增加百分之十三。

七旬老翁疑遭劫殺

頭有傷痕 店內被搜 錢箱失去

【本報訊】錦田內，被送往醫院救治，頭有傷痕，店內被搜，錢箱失去。

一名七旬老翁，於昨日（廿九日）下午，在錦田內，被送往醫院救治。據悉，該老翁在店內被搜，錢箱失去。

護衛員解款復竊案

五十七萬元輸清光

【本報訊】一名護衛員，因解款復竊案，五十七萬元輸清光。

一名護衛員，因解款復竊案，五十七萬元輸清光。

女囚犯產子後失蹤

發生在伊利沙伯醫院內

【本報訊】一名女囚犯，在伊利沙伯醫院內，產子後失蹤。

一名女囚犯，在伊利沙伯醫院內，產子後失蹤。

渡船街一珠寶公司

發生三百萬元劫案

【本報訊】渡船街一珠寶公司，發生三百萬元劫案。

渡船街一珠寶公司，發生三百萬元劫案。

國際油輪船東協會

討論世界航運問題

【本報訊】國際油輪船東協會，討論世界航運問題。

國際油輪船東協會，討論世界航運問題。

藍田木屋區大火

百五十人喪失家園

【本報訊】藍田木屋區大火，百五十人喪失家園。

藍田木屋區大火，百五十人喪失家園。

離職啟事

啟者：本公司澳洲總經理周耀輝，已於一九八一年十一月二十六日離職，此後一切事務，概與本公司無涉，特此聲明。

加費不能解決交通擠塞

【本報訊】加費不能解決交通擠塞。

加費不能解決交通擠塞。

香港中文大學校外進修部

中國對外貿易之政策與實踐

【本報訊】香港中文大學校外進修部，中國對外貿易之政策與實踐。

香港中文大學校外進修部，中國對外貿易之政策與實踐。

離職啟事

啟者：本公司澳洲總經理周耀輝，已於一九八一年十一月二十六日離職，此後一切事務，概與本公司無涉，特此聲明。

離職啟事

啟者：本公司澳洲總經理周耀輝，已於一九八一年十一月二十六日離職，此後一切事務，概與本公司無涉，特此聲明。

加費不能解決交通擠塞

【本報訊】加費不能解決交通擠塞。

加費不能解決交通擠塞。

離職啟事

啟者：本公司澳洲總經理周耀輝，已於一九八一年十一月二十六日離職，此後一切事務，概與本公司無涉，特此聲明。

離職啟事

啟者：本公司澳洲總經理周耀輝，已於一九八一年十一月二十六日離職，此後一切事務，概與本公司無涉，特此聲明。

離職啟事

啟者：本公司澳洲總經理周耀輝，已於一九八一年十一月二十六日離職，此後一切事務，概與本公司無涉，特此聲明。

離職啟事

啟者：本公司澳洲總經理周耀輝，已於一九八一年十一月二十六日離職，此後一切事務，概與本公司無涉，特此聲明。

離職啟事

啟者：本公司澳洲總經理周耀輝，已於一九八一年十一月二十六日離職，此後一切事務，概與本公司無涉，特此聲明。

離職啟事

啟者：本公司澳洲總經理周耀輝，已於一九八一年十一月二十六日離職，此後一切事務，概與本公司無涉，特此聲明。

離職啟事

啟者：本公司澳洲總經理周耀輝，已於一九八一年十一月二十六日離職，此後一切事務，概與本公司無涉，特此聲明。

市政局圖書館館長吳懷德表示

港九各地增設圖書館 共十五間五年內啓用

【本報訊】市政局圖書館館長吳懷德表示，市政局將於五年內，在港九各地增設十五間圖書館，以配合市民對閱讀的需求。吳館長指出，目前港九地區人口密集，市民對圖書館的需求日益增加，因此市政局決定在未來五年內，在港九各地增設十五間圖書館，以滿足市民的需求。這十五間圖書館將分別設於：九龍新落成的市政大廈、西貢、西貢、西貢、西貢、西貢、西貢、西貢、西貢、西貢、西貢、西貢、西貢、西貢、西貢、西貢。此外，市政局亦計劃在未來五年內，在港九各地增設十五間圖書館，以配合市民對閱讀的需求。

商務分館中華分局 今日聯合舉行酒會

【本報訊】商務分館中華分局，定於今日（廿二日）下午四時至六時，在商務分館中華分局舉行酒會，以慶祝該分局成立。商務分館中華分局，是商務分館在港九各地增設的十五間圖書館之一，其成立將有助於推廣中華文化，並為市民提供一個良好的閱讀環境。酒會將邀請各界人士參加，並有精彩的表演節目。

中大兼讀學位課程 本年度將增加三項

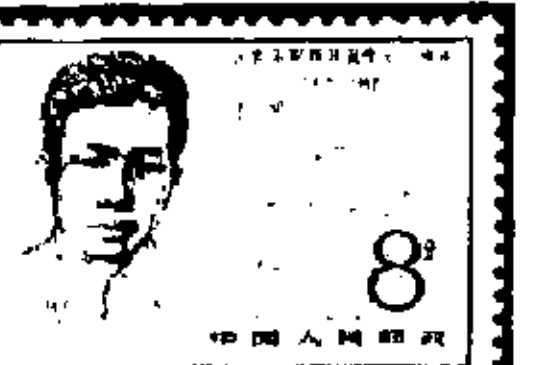
【本報訊】香港中文大學（中大）兼讀學位課程，本年度將增加三項課程，分別是：工商管理學士學位課程、社會工作學士學位課程及環境管理學士學位課程。中大表示，增加這三項課程，是為了滿足社會對不同領域專業人才的需求，並為市民提供更多元化的學習選擇。這三項課程將於下學年開始招生。

小學組西方舞表演 予人樂在其中感覺

【本報訊】由香港舞蹈學校主辦的「小學組西方舞表演」，昨日（廿一日）在沙田馬場舉行。表演中，多位小學組學生展示了精湛的舞技，贏得觀眾的熱烈掌聲。舞蹈學校校長表示，希望透過這些表演，能激發學生對舞蹈的興趣，並培養他們的藝術修養。

聶耳誕生七十年 紀念郵票已運港

每套一枚售港幣四角



中大兼讀學位課程 本年度將增加三項

均為夜間課程四月初接受申請

中大表示，本年度將增加三項兼讀學位課程，分別是：工商管理學士學位課程、社會工作學士學位課程及環境管理學士學位課程。這三項課程將於下學年開始招生，並為市民提供更多元化的學習選擇。

小學組西方舞表演 予人樂在其中感覺

學校舞蹈節港島區賽事昨展開

由香港舞蹈學校主辦的「小學組西方舞表演」，昨日（廿一日）在沙田馬場舉行。表演中，多位小學組學生展示了精湛的舞技，贏得觀眾的熱烈掌聲。舞蹈學校校長表示，希望透過這些表演，能激發學生對舞蹈的興趣，並培養他們的藝術修養。

中大教育會周開會

中大教育會昨日（廿一日）下午二時，在沙田馬場舉行會議，討論有關中大教育會的事宜。會議由中大教育會主席主持，並邀請了多位中大教職員及校友參加。會議中，主席報告了中大教育會的工作情況，並聽取了大家的意見。

彭福公園添新客 加拿大鵝已入伙

【本報訊】五隻加拿大鵝，昨日（廿一日）抵達彭福公園，成為該公園的新成員。這五隻鵝是由加拿大政府捐贈給香港的，將被安置在彭福公園的湖中。彭福公園管理處表示，這五隻鵝的加入，將為公園增添一份生機，並為市民提供一個良好的觀賞環境。

港九各地增設圖書館 共十五間五年內啓用

【本報訊】市政局圖書館館長吳懷德表示，市政局將於五年內，在港九各地增設十五間圖書館，以配合市民對閱讀的需求。這十五間圖書館將分別設於：九龍新落成的市政大廈、西貢、西貢、西貢、西貢、西貢、西貢、西貢、西貢、西貢、西貢、西貢、西貢、西貢、西貢。

聲麗·統總 五今週第 檔拍佳最 《五虎屠龍》 主演：狄龍、姜大卫、傅声、汪禹、羅烈	月明·冠金 映映天今 之王賊 《盜王》 主演：狄龍、姜大卫、傅声、汪禹、羅烈	冠金·頓盛華 映映天今 之王賊 《盜王》 主演：狄龍、姜大卫、傅声、汪禹、羅烈	頓盛華·台舞利 映映天今 之王賊 《盜王》 主演：狄龍、姜大卫、傅声、汪禹、羅烈	洋南·際國 映映天今 之王賊 《盜王》 主演：狄龍、姜大卫、傅声、汪禹、羅烈	樂百連海 映映天今 之王賊 《盜王》 主演：狄龍、姜大卫、傅声、汪禹、羅烈	珠明·震普 映映天今 之王賊 《盜王》 主演：狄龍、姜大卫、傅声、汪禹、羅烈	華大 映映天今 之王賊 《盜王》 主演：狄龍、姜大卫、傅声、汪禹、羅烈
都皇·后皇 映映天今 之王賊 《盜王》 主演：狄龍、姜大卫、傅声、汪禹、羅烈	石寶·樂新 映映天今 之王賊 《盜王》 主演：狄龍、姜大卫、傅声、汪禹、羅烈	樂快·都新 映映天今 之王賊 《盜王》 主演：狄龍、姜大卫、傅声、汪禹、羅烈	聖地·地藤油 映映天今 之王賊 《盜王》 主演：狄龍、姜大卫、傅声、汪禹、羅烈	明先·大聲華 映映天今 之王賊 《盜王》 主演：狄龍、姜大卫、傅声、汪禹、羅烈	聲訓·都京 映映天今 之王賊 《盜王》 主演：狄龍、姜大卫、傅声、汪禹、羅烈	樂民·門金泰 映映天今 之王賊 《盜王》 主演：狄龍、姜大卫、傅声、汪禹、羅烈	都華 映映天今 之王賊 《盜王》 主演：狄龍、姜大卫、傅声、汪禹、羅烈
華大新·約紐 映映天今 之王賊 《盜王》 主演：狄龍、姜大卫、傅声、汪禹、羅烈	宇宙·球環 映映天今 之王賊 《盜王》 主演：狄龍、姜大卫、傅声、汪禹、羅烈	聲樂·都富 映映天今 之王賊 《盜王》 主演：狄龍、姜大卫、傅声、汪禹、羅烈	光新 映映天今 之王賊 《盜王》 主演：狄龍、姜大卫、傅声、汪禹、羅烈	都銀·江珠 映映天今 之王賊 《盜王》 主演：狄龍、姜大卫、傅声、汪禹、羅烈	港榮·年萬 映映天今 之王賊 《盜王》 主演：狄龍、姜大卫、傅声、汪禹、羅烈	華南 映映天今 之王賊 《盜王》 主演：狄龍、姜大卫、傅声、汪禹、羅烈	仔港香 映映天今 之王賊 《盜王》 主演：狄龍、姜大卫、傅声、汪禹、羅烈
早諸場五滿特 映映天今 之王賊 《盜王》 主演：狄龍、姜大卫、傅声、汪禹、羅烈	場五天今 映映天今 之王賊 《盜王》 主演：狄龍、姜大卫、傅声、汪禹、羅烈	場五天今 映映天今 之王賊 《盜王》 主演：狄龍、姜大卫、傅声、汪禹、羅烈	場五天今 映映天今 之王賊 《盜王》 主演：狄龍、姜大卫、傅声、汪禹、羅烈	場五天今 映映天今 之王賊 《盜王》 主演：狄龍、姜大卫、傅声、汪禹、羅烈	場五天今 映映天今 之王賊 《盜王》 主演：狄龍、姜大卫、傅声、汪禹、羅烈	場五天今 映映天今 之王賊 《盜王》 主演：狄龍、姜大卫、傅声、汪禹、羅烈	場五天今 映映天今 之王賊 《盜王》 主演：狄龍、姜大卫、傅声、汪禹、羅烈

上海歌劇院 新光戲

二月十七至二十日 演出

《盜王》
主演：狄龍、姜大卫、傅声、汪禹、羅烈



海峰二比一擊敗荖灣

聯賽成績暫躍居第五

朴炳徹個人下兩城 沙保破蛋

【本報訊】昨晚在旺角球場舉行的甲組足球聯賽，海峰以二比一擊敗荖灣，取得一勝。海峰昨晚在旺角球場舉行的甲組足球聯賽，海峰以二比一擊敗荖灣，取得一勝。海峰昨晚在旺角球場舉行的甲組足球聯賽，海峰以二比一擊敗荖灣，取得一勝。

寶路華增兵打南華

甲組足球賽今晚移師埔頭上演

猛將克捷臣亞首次在港亮相

【本報訊】甲組足球聯賽今晚移師埔頭上演，寶路華將對陣南華。猛將克捷臣亞首次在港亮相。猛將克捷臣亞首次在港亮相。猛將克捷臣亞首次在港亮相。

奮振我自應華南

「新報」

【本報訊】昨晚在旺角球場舉行的甲組足球聯賽，海峰以二比一擊敗荖灣，取得一勝。海峰昨晚在旺角球場舉行的甲組足球聯賽，海峰以二比一擊敗荖灣，取得一勝。海峰昨晚在旺角球場舉行的甲組足球聯賽，海峰以二比一擊敗荖灣，取得一勝。

東方三援兵抵港

【本報訊】東方足球隊將於週日在埔頭迎戰西貢足球隊，為加強實力，東方足球隊已從泰國、馬來西亞及菲律賓等地，共引進了二十三名援兵，其中有三名是前香港足球隊的中堅球員，其餘則為十五歲至二十五歲的年輕球員。

中國男籃新成陣

國士維里止禁蘭荷

青垂會球意獲夫魯告

【本報訊】中國國家籃球隊在東京舉行的亞洲盃籃球賽中，以二比一擊敗菲律賓隊，取得首場勝利。中國國家籃球隊在東京舉行的亞洲盃籃球賽中，以二比一擊敗菲律賓隊，取得首場勝利。中國國家籃球隊在東京舉行的亞洲盃籃球賽中，以二比一擊敗菲律賓隊，取得首場勝利。



中國男籃在東京舉行的亞洲盃籃球賽中，以二比一擊敗菲律賓隊，取得首場勝利。

中國體育健兒秣馬厲兵

將參加逾七十項國際賽

【本報訊】今年，中國體育健兒將參加逾七十項國際賽。中國體育健兒將參加逾七十項國際賽。中國體育健兒將參加逾七十項國際賽。

甲組足球聯賽積分表

隊名	場	勝	和	負	球	分
海峰	1	1	0	0	2-1	3
荖灣	1	0	1	0	1-2	1
寶路華	1	0	0	1	0-1	0
南華	1	0	0	1	0-1	0

亞洲單車錦標賽

中港等七隊參加

日本伊南朝等六隊亦獲邀請

【本報訊】亞洲單車錦標賽將於下月在日本舉行。中港等七隊參加。日本伊南朝等六隊亦獲邀請。亞洲單車錦標賽將於下月在日本舉行。中港等七隊參加。日本伊南朝等六隊亦獲邀請。

【本報訊】亞洲單車錦標賽將於下月在日本舉行。中港等七隊參加。日本伊南朝等六隊亦獲邀請。亞洲單車錦標賽將於下月在日本舉行。中港等七隊參加。日本伊南朝等六隊亦獲邀請。

【本報訊】亞洲單車錦標賽將於下月在日本舉行。中港等七隊參加。日本伊南朝等六隊亦獲邀請。亞洲單車錦標賽將於下月在日本舉行。中港等七隊參加。日本伊南朝等六隊亦獲邀請。

分類廣告

一個位可容大至四個小
地址：香港灣仔軒尼詩道三三二號大公報大廈對面
電話：二二二二

健康男士

本月五日在旺角新華中心舉行
地址：旺角新華中心
電話：二二二二

亞洲行

地址：香港灣仔軒尼詩道三三二號大公報大廈對面
電話：二二二二

大分報分類廣告

每個位每天收費港幣六元
地址：香港灣仔軒尼詩道三三二號大公報大廈對面
電話：二二二二

中國廉價貨

數量大宗 本舖特口
香港付稅 國內交貨
電話：二二二二

力行

大廉價電子錶、電子鐘、電子秤
地址：香港灣仔軒尼詩道三三二號大公報大廈對面
電話：二二二二

耳聾

地址：香港灣仔軒尼詩道三三二號大公報大廈對面
電話：二二二二

好消息

地址：香港灣仔軒尼詩道三三二號大公報大廈對面
電話：二二二二

日本名牌

地址：香港灣仔軒尼詩道三三二號大公報大廈對面
電話：二二二二

康樂園

地址：香港灣仔軒尼詩道三三二號大公報大廈對面
電話：二二二二

贈車回鄉

地址：香港灣仔軒尼詩道三三二號大公報大廈對面
電話：二二二二

衣壽產國

地址：香港灣仔軒尼詩道三三二號大公報大廈對面
電話：二二二二

新華中醫學院

地址：香港灣仔軒尼詩道三三二號大公報大廈對面
電話：二二二二

電化紙

地址：香港灣仔軒尼詩道三三二號大公報大廈對面
電話：二二二二

港匯回升零點一

地址：香港灣仔軒尼詩道三三二號大公報大廈對面
電話：二二二二

聲明

地址：香港灣仔軒尼詩道三三二號大公報大廈對面
電話：二二二二

尋訪

地址：香港灣仔軒尼詩道三三二號大公報大廈對面
電話：二二二二

徵求

地址：香港灣仔軒尼詩道三三二號大公報大廈對面
電話：二二二二

聘請

地址：香港灣仔軒尼詩道三三二號大公報大廈對面
電話：二二二二

惠利廣告

地址：香港灣仔軒尼詩道三三二號大公報大廈對面
電話：二二二二

彈反乏而跌急市

雨浩林

【本報訊】昨日港幣急升，港幣兌美元由九十五點五五，回升至九十七點五五，港幣兌港元由七十四點五五，回升至七十六點五五。港幣急升，主要是受美聯儲主席格林斯潘在昨日表示，美聯儲將維持目前的利率不變，並可能在下月加息。港幣急升，對香港股市造成壓力，股市昨日全線下跌，恒生指數收市報一萬二千三百點，跌一百點。

銀行拆借需求顯增

一至三月拆息猛升

【本報訊】昨日銀行拆借需求顯著增加，一至三月拆息由一厘五五，猛升至一厘七五。拆息猛升，主要是受美聯儲主席格林斯潘在昨日表示，美聯儲將維持目前的利率不變，並可能在下月加息。拆息猛升，對銀行拆借市場造成壓力，銀行拆借利率亦隨之上升。

美匯迫近五九五關

美利率如再升美元可能續上提

【本報訊】昨日美匯迫近五九五關，美匯兌港幣由五九點五五，回升至五九點七五。美匯迫近五九五關，主要是受美聯儲主席格林斯潘在昨日表示，美聯儲將維持目前的利率不變，並可能在下月加息。美匯迫近五九五關，對美匯市場造成壓力，美匯利率亦隨之上升。

港幣急升

港幣兌美元由九十五點五五，回升至九十七點五五。港幣急升，主要是受美聯儲主席格林斯潘在昨日表示，美聯儲將維持目前的利率不變，並可能在下月加息。港幣急升，對香港股市造成壓力，股市昨日全線下跌，恒生指數收市報一萬二千三百點，跌一百點。

美聯儲主席格林斯潘表示

美聯儲將維持目前的利率不變，並可能在下月加息。美聯儲主席格林斯潘在昨日表示，美聯儲將維持目前的利率不變，並可能在下月加息。美聯儲主席格林斯潘在昨日表示，美聯儲將維持目前的利率不變，並可能在下月加息。

永隆銀行

進展不忘穩健
服務必盡忠誠

Tel: 5-8268333

經濟

港幣急升

港幣兌美元由九十五點五五，回升至九十七點五五。港幣急升，主要是受美聯儲主席格林斯潘在昨日表示，美聯儲將維持目前的利率不變，並可能在下月加息。港幣急升，對香港股市造成壓力，股市昨日全線下跌，恒生指數收市報一萬二千三百點，跌一百點。

美短期息易升難降

美聯儲主席格林斯潘在昨日表示，美聯儲將維持目前的利率不變，並可能在下月加息。美聯儲主席格林斯潘在昨日表示，美聯儲將維持目前的利率不變，並可能在下月加息。

港幣急升

港幣兌美元由九十五點五五，回升至九十七點五五。港幣急升，主要是受美聯儲主席格林斯潘在昨日表示，美聯儲將維持目前的利率不變，並可能在下月加息。港幣急升，對香港股市造成壓力，股市昨日全線下跌，恒生指數收市報一萬二千三百點，跌一百點。

美聯儲主席格林斯潘表示

美聯儲將維持目前的利率不變，並可能在下月加息。美聯儲主席格林斯潘在昨日表示，美聯儲將維持目前的利率不變，並可能在下月加息。

香港股票行情 (二月十五日)		(港元計)	
恒生指數	1,238.35	23,194.00	收市
道瓊斯工業指數	6,144.43	10,725.00	收市
金銀指數	1,097.40	19.55	收市
金銀期貨	1,180.05	19.90	收市
金銀期權	1,084.34	19.14	收市
收市			
銀行類	116.00	-3.00	收市
保險類	14.30	-0.10	收市
地產類	59.00	-2.00	收市
交通運輸類	109.00	-2.00	收市
零售類	5.20	-0.20	收市
公用事業類	12.10	-0.60	收市
其他類	3.475	-0.025	收市
怡和證券	13.50	-0.50	收市
怡和證券	4.15	-0.35	收市
新鴻基證券	6.05	-0.25	收市
新鴻基證券	3.75	-0.05	收市
工商銀行	4.90	+0.05	收市
統一機構	6.00	—	收市
亞洲金業	7.80	+0.10	收市
聯合金業	1.00	-0.02	收市
和記實業	14.70	-0.60	收市
和記實業	0.73	-0.03	收市
和記實業	6.50	-0.30	收市
怡和證券	16.80	-0.50	收市
怡和證券	2.20	-0.15	收市
怡和證券	4.50	-0.05	收市
怡和證券	9.70	-0.25	收市
怡和證券	1.85	+0.05	收市
怡和證券	5.80	-0.15	收市
怡和證券	2.10	-0.075	收市
怡和證券	5.90	—	收市
怡和證券	46.50	-1.00	收市
怡和證券	3.95	+0.05	收市
怡和證券	2.00	-0.10	收市
怡和證券	3.10	-0.10	收市
怡和證券	3.05	-0.05	收市
怡和證券	1.82	-0.01	收市
怡和證券	5.30	-0.20	收市
怡和證券	7.60	-0.30	收市
怡和證券	3.50	—	收市
怡和證券	4.90	-0.05	收市
怡和證券	2.95	-0.05	收市
怡和證券	1.43	-0.02	收市
怡和證券	3.20	—	收市
怡和證券	5.00	—	收市
怡和證券	2.30	-0.075	收市
怡和證券	1.96	-0.09	收市
怡和證券	2.20	-0.025	收市
怡和證券	0.59	-0.01	收市
怡和證券	11.80	+0.30	收市
怡和證券	14.40	-0.10	收市
怡和證券	17.10	-0.30	收市
怡和證券	1.78	-0.02	收市
怡和證券	1.42	+0.05	收市
怡和證券	1.87	-0.08	收市
怡和證券	4.40	-0.20	收市
怡和證券	8.05	-0.10	收市
怡和證券	17.50	+1.00	收市
怡和證券	6.90	-0.30	收市
怡和證券	3.25	-0.05	收市
怡和證券	2.10	-0.15	收市
怡和證券	0.70	-0.02	收市
怡和證券	1.00	-0.02	收市
怡和證券	0.57	—	收市
怡和證券	0.155	+0.005	收市
怡和證券	0.85	-0.03	收市
怡和證券	1.65	-0.11	收市

美短期息易升難降

美聯儲主席格林斯潘在昨日表示，美聯儲將維持目前的利率不變，並可能在下月加息。美聯儲主席格林斯潘在昨日表示，美聯儲將維持目前的利率不變，並可能在下月加息。

港幣急升

港幣兌美元由九十五點五五，回升至九十七點五五。港幣急升，主要是受美聯儲主席格林斯潘在昨日表示，美聯儲將維持目前的利率不變，並可能在下月加息。港幣急升，對香港股市造成壓力，股市昨日全線下跌，恒生指數收市報一萬二千三百點，跌一百點。

美聯儲主席格林斯潘表示

美聯儲將維持目前的利率不變，並可能在下月加息。美聯儲主席格林斯潘在昨日表示，美聯儲將維持目前的利率不變，並可能在下月加息。

美聯儲主席格林斯潘表示

美聯儲將維持目前的利率不變，並可能在下月加息。美聯儲主席格林斯潘在昨日表示，美聯儲將維持目前的利率不變，並可能在下月加息。

香港股票行情 (二月十五日)

恒生指數 1,238.35
道瓊斯工業指數 6,144.43
金銀指數 1,097.40
金銀期貨 1,180.05
金銀期權 1,084.34

美短期息易升難降

美聯儲主席格林斯潘在昨日表示，美聯儲將維持目前的利率不變，並可能在下月加息。美聯儲主席格林斯潘在昨日表示，美聯儲將維持目前的利率不變，並可能在下月加息。

港幣急升

港幣兌美元由九十五點五五，回升至九十七點五五。港幣急升，主要是受美聯儲主席格林斯潘在昨日表示，美聯儲將維持目前的利率不變，並可能在下月加息。港幣急升，對香港股市造成壓力，股市昨日全線下跌，恒生指數收市報一萬二千三百點，跌一百點。

美聯儲主席格林斯潘表示

美聯儲將維持目前的利率不變，並可能在下月加息。美聯儲主席格林斯潘在昨日表示，美聯儲將維持目前的利率不變，並可能在下月加息。

美聯儲主席格林斯潘表示

美聯儲將維持目前的利率不變，並可能在下月加息。美聯儲主席格林斯潘在昨日表示，美聯儲將維持目前的利率不變，並可能在下月加息。

香港股票行情 (二月十五日)

恒生指數 1,238.35
道瓊斯工業指數 6,144.43
金銀指數 1,097.40
金銀期貨 1,180.05
金銀期權 1,084.34

美短期息易升難降

美聯儲主席格林斯潘在昨日表示，美聯儲將維持目前的利率不變，並可能在下月加息。美聯儲主席格林斯潘在昨日表示，美聯儲將維持目前的利率不變，並可能在下月加息。

港幣急升

港幣兌美元由九十五點五五，回升至九十七點五五。港幣急升，主要是受美聯儲主席格林斯潘在昨日表示，美聯儲將維持目前的利率不變，並可能在下月加息。港幣急升，對香港股市造成壓力，股市昨日全線下跌，恒生指數收市報一萬二千三百點，跌一百點。

美聯儲主席格林斯潘表示

美聯儲將維持目前的利率不變，並可能在下月加息。美聯儲主席格林斯潘在昨日表示，美聯儲將維持目前的利率不變，並可能在下月加息。

美聯儲主席格林斯潘表示

美聯儲將維持目前的利率不變，並可能在下月加息。美聯儲主席格林斯潘在昨日表示，美聯儲將維持目前的利率不變，並可能在下月加息。

香港股票行情 (二月十五日)

恒生指數 1,238.35
道瓊斯工業指數 6,144.43
金銀指數 1,097.40
金銀期貨 1,180.05
金銀期權 1,084.34

美短期息易升難降

美聯儲主席格林斯潘在昨日表示，美聯儲將維持目前的利率不變，並可能在下月加息。美聯儲主席格林斯潘在昨日表示，美聯儲將維持目前的利率不變，並可能在下月加息。

港幣急升

港幣兌美元由九十五點五五，回升至九十七點五五。港幣急升，主要是受美聯儲主席格林斯潘在昨日表示，美聯儲將維持目前的利率不變，並可能在下月加息。港幣急升，對香港股市造成壓力，股市昨日全線下跌，恒生指數收市報一萬二千三百點，跌一百點。

美聯儲主席格林斯潘表示

美聯儲將維持目前的利率不變，並可能在下月加息。美聯儲主席格林斯潘在昨日表示，美聯儲將維持目前的利率不變，並可能在下月加息。

美聯儲主席格林斯潘表示

美聯儲將維持目前的利率不變，並可能在下月加息。美聯儲主席格林斯潘在昨日表示，美聯儲將維持目前的利率不變，並可能在下月加息。

香港股票行情 (二月十五日)

恒生指數 1,238.35
道瓊斯工業指數 6,144.43
金銀指數 1,097.40
金銀期貨 1,180.05
金銀期權 1,084.34

美短期息易升難降

美聯儲主席格林斯潘在昨日表示，美聯儲將維持目前的利率不變，並可能在下月加息。美聯儲主席格林斯潘在昨日表示，美聯儲將維持目前的利率不變，並可能在下月加息。

港幣急升

港幣兌美元由九十五點五五，回升至九十七點五五。港幣急升，主要是受美聯儲主席格林斯潘在昨日表示，美聯儲將維持目前的利率不變，並可能在下月加息。港幣急升，對香港股市造成壓力，股市昨日全線下跌，恒生指數收市報一萬二千三百點，跌一百點。

美聯儲主席格林斯潘表示

美聯儲將維持目前的利率不變，並可能在下月加息。美聯儲主席格林斯潘在昨日表示，美聯儲將維持目前的利率不變，並可能在下月加息。

美聯儲主席格林斯潘表示

美聯儲將維持目前的利率不變，並可能在下月加息。美聯儲主席格林斯潘在昨日表示，美聯儲將維持目前的利率不變，並可能在下月加息。

香港股票行情 (二月十五日)

恒生指數 1,238.35
道瓊斯工業指數 6,144.43
金銀指數 1,097.40
金銀期貨 1,180.05
金銀期權 1,084.34

美短期息易升難降

美聯儲主席格林斯潘在昨日表示，美聯儲將維持目前的利率不變，並可能在下月加息。美聯儲主席格林斯潘在昨日表示，美聯儲將維持目前的利率不變，並可能在下月加息。

港幣急升

港幣兌美元由九十五點五五，回升至九十七點五五。港幣急升，主要是受美聯儲主席格林斯潘在昨日表示，美聯儲將維持目前的利率不變，並可能在下月加息。港幣急升，對香港股市造成壓力，股市昨日全線下跌，恒生指數收市報一萬二千三百點，跌一百點。

美聯儲主席格林斯潘表示

美聯儲將維持目前的利率不變，並可能在下月加息。美聯儲主席格林斯潘在昨日表示，美聯儲將維持目前的利率不變，並可能在下月加息。

美聯儲主席格林斯潘表示

美聯儲將維持目前的利率不變，並可能在下月加息。美聯儲主席格林斯潘在昨日表示，美聯儲將維持目前的利率不變，並可能在下月加息。

東南亞線

魚目	ROYAL STAR	多山	3月1	新興
飛船	HUGH EVERETT	日本金山	3月1	福來
東江	HUAJIANG	張家港	3月2	東華
寶利維士	BONITA ACE	日本	3月2	東興
海興	HAI XING	上海	3月3	招商局

北美洲線				
奧爾者	SL. PATRIOT	西南太平洋	2月18	海陸
格魯德維	PRES. GRANT	加州西北太平洋	2月18	德統
達東友	F.E. FRIENDSHIP	洛杉磯紐約	2月18	統統
飛航維士	CLIPPER ACE	美國西岸	2月18	中央
飛士馬士	LEXA MAERSK	加州紐約	2月19	馬士
倫敦	TOWER BRIDGE	美國西岸	2月20	川崎
巴保來	BARBER NARA	洛杉磯紐約	2月20	百保利
海島的	NEPTUNE AMBER	美國西岸	2月20	海島
海洋寶	OCEN CONTAINER	加州	2月20	香港
威步快	WESER EXPRESS	加州西北太平洋	2月20	捷成
瑪利奇	MARIE BAKKE	加州西北太平洋	2月20	寶成
耐德	SL. ENDURANCE	西北太平洋	2月21	海輪
美國寶	AMERICAN MERCHANT	加州紐約	2月23	美輪
錫隆丸	YOHOKO MARU	美國西岸	2月23	海輪
長茂	EVER SUMMIT	洛杉磯紐約	2月23	利達
海平東	SEAPAC LEXINGTON	西北太平洋	2月23	海輪
探險	SL. EXPLORER	西南太平洋	2月24	海輪
東方運	ORT. GOVERNOR	加州紐約	2月24	港務
皮斯士	PRES. PIERCE	加州西北太平洋	2月24	港務
西利維士	ASIA ACE	美國西岸	2月25	山下
得力馬士	DRAGONER MAERSK	加州紐約	2月25	馬士
寶得	BARBER MENESTHUS	洛杉磯紐約	2月25	統統
麥爾利維士	PRES. MCKINLEY	加州紐約	2月26	美輪
美國威兵	AMERICAN LEGION	加州紐約	2月27	成興
摩索快	MOSEL EXPRESS	加州西北太平洋	2月27	新成
新便時	SL. MONTREAL	洛杉磯紐約	2月27	海輪
海衛者	SL. DEFENDER	西北太平洋	2月27	海輪
海島鑽石	NEPTUNE DIAMOND	美國西岸	3月1	港務
勝來	SIENA	加州西北太平洋	3月2	寶山
寶利維士	BONITA ACE	美國西岸	3月2	山下
雪梨快	HARBOR BRIDGE	美國西岸	3月3	川崎
航行者	SL. VOYAGER	西南太平洋	3月3	海輪
勝利洲	APLICHAU	加州	3月3	香利
長勇	EVER VALIANT	洛杉磯紐約	3月3	利達
東方武士	ORT. KNIGHT	加州紐約	3月4	港務
嘉林亞美士	GALLON AMETHYST	洛杉磯三藩市	3月4	港務
利是馬士	LEISE MAERSK	加州紐約	3月4	馬士
烈烈德	PRES. TYLER	加州西北太平洋	3月5	德統
烈烈德	LETITIA LYNES	美國西岸	3月6	怡和
茂信	MAIN EXPRESS	加州西北太平洋	3月6	廣成
美新者	SL. INNOVATOR	西北太平洋	3月7	海輪
美新道	AM. LYNX	加州紐約	3月8	美輪

中南美洲線				
拉羅亞	LA RIOJA	南美洲	2月19	太古
蘇非亞	SOPHIA FIRST	加勒比海	2月19	川崎
渣華曼	NL. BANGKOK	中南美洲	2月19	渣華
渣華萊特	NL. NAGASAKI	中南美洲	2月19	渣華
巴保來	BARBER NARA	拉丁美洲	2月20	百保利
索非亞	SILVIA SOFIA	加拉斯	2月20	福來
安達發	ANDRES DISCOVER	智利	2月20	天大
榮華	PRIMERA PEAK	南美洲	2月20	洋三
長茂	EVER SUMMIT	加勒比海	2月23	連輪
美國寶	AM. MERCHANT	巴拿馬	2月23	美輪
嘉華萊特	NL. LOIRE	南美洲	2月24	美輪
渣華萊特	CHAL. REU	加勒比海	2月24	美輪
海島	ISLA SALANGO	南美洲	2月25	提督
維多利亞	SAN JOHN GOVERNOR	加勒比海中南美洲	2月25	提督
維多利亞	VICTORIA I	南美洲	2月25	利達
美國威兵	BARBER MENESTHUS	拉丁美洲	2月26	百保利
美新者	AMERICAN LEGION	巴拿馬	2月27	美輪
長勇	MERIAN	南美洲	2月28	利達
長勇	EVER VALIANT	加勒比海	2月28	利達
日本寶	JAPAN CAOBO	加勒比海	3月6	洋三
渣華萊特	NL. FORCADOS	中南美洲	3月6	渣華
印度丸	INDUS MARU	加勒比海	3月8	天大
美新道	AMERICAN LYNX	巴拿馬	3月8	三輪
華利根	VALLEJO	秘魯	3月9	天祥

澳洲·新西蘭線				
鹿洋丸	KAYO MARU	新畿內亞	2月18	大古
貴州	KWEI CHOW	新西蘭	2月20	太古
成都	CHENG TU	新畿內亞	2月20	太古
勝巴	SIMBA	非里曼特爾	2月21	隆勝
大阪渡	ORT. AMBASSADOR	澳洲	2月22	港務
月光	MOONLIGHT	南太平洋	2月22	海島
龍島	PEARL ISLAND	澳洲	2月23	香港
荷月	BAHKEKU	澳洲	2月23	新成
澳洲開發	AUST. EXPLORER	澳洲	2月23	怡和
企鵝	MOUNT ENTERPRISE	澳洲	2月27	豐島
澳洲開發	YUEN CHAU	澳洲	2月28	香港
約翰德	JOHN BAKKE	澳洲	3月1	寶隆
亞德	ADVA	澳洲	3月1	渣華
新西蘭			3月3	興興
亞洲珍珠	ASIAN PEARL	澳洲	3月4	太古

人民幣匯價表				
2月15日				
單位	買	價	賣	價
十萬	740.44	764.26		
一百	749.41	451.37		
一百	23.36	23.48		
一百	148.85	149.59		
一百	76.70	76.48		
一百	29.89	30.03		
一百	334.16	335.84		
一百	181.55	182.47		
一百	30.47	30.63		
一百	69.80	70.14		
一百	30.68	30.82		
一百	86.04	86.48		
一百	10.97	11.03		
一百	14.28	14.36		
一百	95.04	95.52		
一百	31.62	31.78		
中國國家外匯管理總局				

外幣對港幣買賣價					
(2月15日，實生銀行供稿)					
貨幣	單位	買	價	賣	價
美	鈔	每百	562.00	593.00	
美	鎊	每百	593.30	593.70	
英	鎊	每鎊	10.78	10.88	
西德	馬克	每百	246.00	247.50	
法	法郎	每百	307.00	308.50	
法	法郎	每百	96.50	98.00	
荷	荷蘭盾	每百	224.50	226.00	
意	里拉	每千	4.35	4.55	
加	加元	每百	485.00	488.00	
澳	元	每百	637.00	638.50	
日	圓	每萬	245.50	246.50	
新加坡	元	每百	277.50	279.00	
菲	披索	每百	66.50	68.00	
泰	國銖	每百	25.40	25.85	
印	尼盾	每萬	84.00	88.00	
新	台幣	每百	14.30	14.50	
澳	幣	每百	94.50	96.00	
人	民幣	每百	324.46	326.15	
港元匯率指數：86.00 (+0.10%)					

ING

ING

ING

ING

AMERSHIP
全英船政局註冊
庇士安輪
BRISTOL & A. V.
底新安輪
BISCAYNE S.V.
諸各收貨人茲來新報貨手費
實用銀壹百五十元
總代理：廣安海運有限公司啓
電話：五二四四七零三十一
三月十九日開行
三月二十日開行
廿六日開行

美國銀行總裁額墨高在港演講稱 美國經濟將和緩復甦 今後兩年有向上趨勢

從整體看里根施行的經濟政策健全合理 估計短期內美利率會繼續上揚

【本報訊】美國銀行總裁額墨高，昨日在港演講時，對美國經濟前景表示樂觀。他認為，里根總統施行的經濟政策是健全的，雖然目前面臨一些困難，但從整體來看，是合理的。他估計，短期內美利率會繼續上揚，但今後兩年有向上的趨勢。

經紅濟

統計處發表去年十二月份數字 製造業就業人數下降

【本報訊】美國統計局昨日發表去年十二月份的經濟數據，顯示製造業就業人數下降，但零售業表現強勁。統計局表示，去年十二月份的美國經濟增長了百分之零點二，低於去年十一月份的百分之零點三。

美港織品雙邊談判

法新社記者約維格 可能要求新的削減

【本報訊】法新社記者約維格在港表示，美港織品雙邊談判進展順利。他認為，美國方面可能會要求新的削減，以達到雙方都能接受的協議。

值貶元洲澳稅加非南

金鐘 港幣貶值對非南洲稅收影響

【本報訊】非南洲稅務局昨日表示，港幣貶值對其稅收產生了負面影響。他們認為，港幣貶值導致了非南洲稅收的減少，這將對其財政狀況產生不利影響。

青苗菜源短缺 供應量縮減六成

【本報訊】由於天氣原因，青苗菜的供應量大幅減少。據悉，供應量縮減了約百分之六十，這將導致市場上的青苗菜價格上漲。

香港成世界金融中心

余振 香港具備基本條件

【本報訊】余振在港表示，香港已經具備了成為世界金融中心的條件。他認為，香港的地理位置、金融體系和人才資源都是其成為世界金融中心的優勢。

成龍哲理「招在中心」

李習

成龍，這位在國際影壇上馳名的功夫巨星，最近推出了一部名為「招在中心」的哲理電影。這部電影通過成龍的獨特視角，探討了人與社會、人與自然的關係。成龍在電影中不僅展現了精湛的武打動作，更展現了深刻的哲理思考。

廣安銀行

尖沙咀東
好時中心分行
2月16日開幕
廣安再擴服務網
增設第21間分行

地址：九龍尖沙咀東 好時中心1樓11-13號
電話：3-683251-3

廣安銀行

尖沙咀東
好時中心分行
2月16日開幕
廣安再擴服務網
增設第21間分行

地址：九龍尖沙咀東 好時中心1樓11-13號
電話：3-683251-3

廣安銀行分行遍港九 竭誠為閣下服務

廣安銀行

尖沙咀東
好時中心分行
2月16日開幕
廣安再擴服務網
增設第21間分行

地址：九龍尖沙咀東 好時中心1樓11-13號
電話：3-683251-3

廣安銀行分行遍港九 竭誠為閣下服務

成龍哲理

招在心中



成龍

成龍，這位在國際影壇上，自稱「小龍」的功夫明星，最近又推出了一部新片《龍之家族》。這部片子的成功，無疑是成龍在功夫片領域的又一次突破。然而，在光輝燦爛的背後，成龍卻是一個極其低調的人。他很少在媒體面前談論自己的私生活，更何況是那些令人驚嘆的動作場面呢？

在《龍之家族》中，成龍飾演了一個為了保護家人而奮鬥的父親形象。這部片子的成功，不僅在於其精彩的動作場面，更在於其感人至深的劇情。成龍在片中的表現，展現了他作為一個父親的責任感和愛護家人的心。這種情感上的共鳴，使得這部片子在觀眾中獲得了極高的評價。

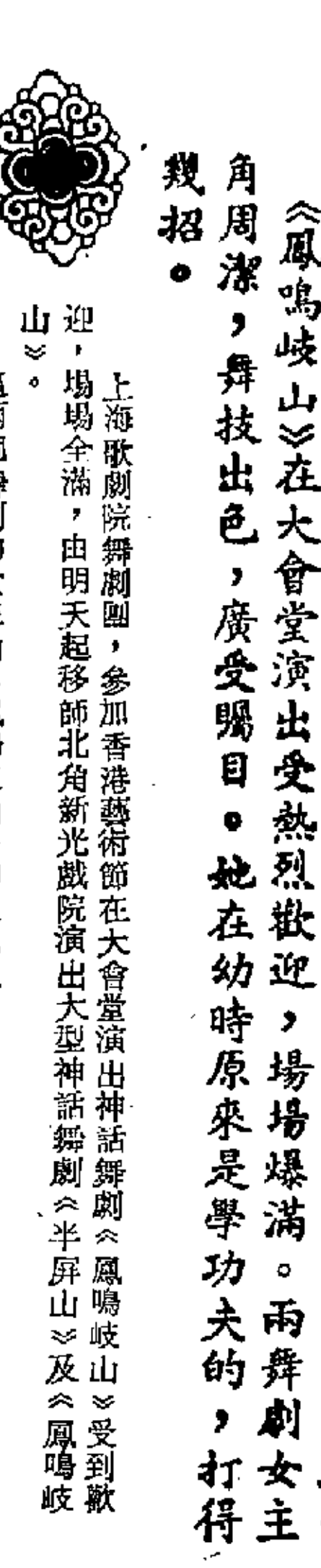
然而，在現實生活中，成龍卻是一個極其低調的人。他很少在媒體面前談論自己的私生活，更何況是那些令人驚嘆的動作場面呢？他認為，一個演員的職責是將最好的作品呈現給觀眾，而不是在私生活上進行炒作。這種低調的作風，使得成龍在影壇上一直保持著一種神秘感，也為他的作品增添了不少魅力。



成龍在《龍之家族》中的精彩演出

上海舞劇團將移師新光

《半屏山》鳳鳴岐山明上演



上海舞劇團在《半屏山》中的精彩演出

上海舞劇團，這個在國際舞壇上享有盛譽的團體，最近宣佈將移師新光劇院。這對於廣大觀眾來說，無疑是一個好消息。新光劇院位於上海市中心，交通便利，設施完善，是觀賞舞劇的理想場所。

舞劇團的移師新光，是為了更好地服務觀眾，推廣中國傳統舞劇藝術。舞劇團表示，他們將在新光劇院推出多場精彩的演出，包括《半屏山》、《鳳鳴岐山》等。這些作品不僅具有極高的藝術價值，更展現了中國傳統文化的博大精深。

《半屏山》是舞劇團的一部代表作，講述了一個關於愛與恨、忠與奸的故事。該劇以其優美的舞姿、感人的劇情而著稱。而《鳳鳴岐山》則是一部反映中國歷史的舞劇，通過對歷史人物的生動描繪，展現了那個時代的社會風貌。

舞劇團的移師新光，不僅是舞劇藝術的推廣，也是對觀眾的一種挑戰。舞劇團表示，他們將在新光劇院推出更多具有挑戰性的作品，以滿足觀眾對高品質藝術的需求。同時，他們也將加強與國際舞壇的交流與合作，推動中國舞劇藝術走向世界。



某位人士的照片

在當前的社會環境下，個人的發展與社會的進步息息相關。我們需要不斷學習，不斷充實自己，才能在激烈的競爭中立於不敗之地。同時，我們也需要關注社會的公平與正義，為社會的進步貢獻自己的一份力量。

我們應該樹立正確的世界觀、價值觀，堅持真理，反對邪惡。在面對困難和挑戰時，我們應該勇往直前，不達目的誓不罷休。只有這樣，我們才能實現自己的人生價值，為社會的繁榮與穩定做出貢獻。

在當前的社會環境下，個人的發展與社會的進步息息相關。我們需要不斷學習，不斷充實自己，才能在激烈的競爭中立於不敗之地。同時，我們也需要關注社會的公平與正義，為社會的進步貢獻自己的一份力量。

我們應該樹立正確的世界觀、價值觀，堅持真理，反對邪惡。在面對困難和挑戰時，我們應該勇往直前，不達目的誓不罷休。只有這樣，我們才能實現自己的人生價值，為社會的繁榮與穩定做出貢獻。

在當前的社會環境下，個人的發展與社會的進步息息相關。我們需要不斷學習，不斷充實自己，才能在激烈的競爭中立於不敗之地。同時，我們也需要關注社會的公平與正義，為社會的進步貢獻自己的一份力量。

我們應該樹立正確的世界觀、價值觀，堅持真理，反對邪惡。在面對困難和挑戰時，我們應該勇往直前，不達目的誓不罷休。只有這樣，我們才能實現自己的人生價值，為社會的繁榮與穩定做出貢獻。

在當前的社會環境下，個人的發展與社會的進步息息相關。我們需要不斷學習，不斷充實自己，才能在激烈的競爭中立於不敗之地。同時，我們也需要關注社會的公平與正義，為社會的進步貢獻自己的一份力量。

在當前的社會環境下，個人的發展與社會的進步息息相關。我們需要不斷學習，不斷充實自己，才能在激烈的競爭中立於不敗之地。同時，我們也需要關注社會的公平與正義，為社會的進步貢獻自己的一份力量。

我們應該樹立正確的世界觀、價值觀，堅持真理，反對邪惡。在面對困難和挑戰時，我們應該勇往直前，不達目的誓不罷休。只有這樣，我們才能實現自己的人生價值，為社會的繁榮與穩定做出貢獻。

在當前的社會環境下，個人的發展與社會的進步息息相關。我們需要不斷學習，不斷充實自己，才能在激烈的競爭中立於不敗之地。同時，我們也需要關注社會的公平與正義，為社會的進步貢獻自己的一份力量。

在當前的社會環境下，個人的發展與社會的進步息息相關。我們需要不斷學習，不斷充實自己，才能在激烈的競爭中立於不敗之地。同時，我們也需要關注社會的公平與正義，為社會的進步貢獻自己的一份力量。

我們應該樹立正確的世界觀、價值觀，堅持真理，反對邪惡。在面對困難和挑戰時，我們應該勇往直前，不達目的誓不罷休。只有這樣，我們才能實現自己的人生價值，為社會的繁榮與穩定做出貢獻。

在當前的社會環境下，個人的發展與社會的進步息息相關。我們需要不斷學習，不斷充實自己，才能在激烈的競爭中立於不敗之地。同時，我們也需要關注社會的公平與正義，為社會的進步貢獻自己的一份力量。

在當前的社會環境下，個人的發展與社會的進步息息相關。我們需要不斷學習，不斷充實自己，才能在激烈的競爭中立於不敗之地。同時，我們也需要關注社會的公平與正義，為社會的進步貢獻自己的一份力量。

我們應該樹立正確的世界觀、價值觀，堅持真理，反對邪惡。在面對困難和挑戰時，我們應該勇往直前，不達目的誓不罷休。只有這樣，我們才能實現自己的人生價值，為社會的繁榮與穩定做出貢獻。

在當前的社會環境下，個人的發展與社會的進步息息相關。我們需要不斷學習，不斷充實自己，才能在激烈的競爭中立於不敗之地。同時，我們也需要關注社會的公平與正義，為社會的進步貢獻自己的一份力量。

在當前的社會環境下，個人的發展與社會的進步息息相關。我們需要不斷學習，不斷充實自己，才能在激烈的競爭中立於不敗之地。同時，我們也需要關注社會的公平與正義，為社會的進步貢獻自己的一份力量。

我們應該樹立正確的世界觀、價值觀，堅持真理，反對邪惡。在面對困難和挑戰時，我們應該勇往直前，不達目的誓不罷休。只有這樣，我們才能實現自己的人生價值，為社會的繁榮與穩定做出貢獻。

在當前的社會環境下，個人的發展與社會的進步息息相關。我們需要不斷學習，不斷充實自己，才能在激烈的競爭中立於不敗之地。同時，我們也需要關注社會的公平與正義，為社會的進步貢獻自己的一份力量。

在當前的社會環境下，個人的發展與社會的進步息息相關。我們需要不斷學習，不斷充實自己，才能在激烈的競爭中立於不敗之地。同時，我們也需要關注社會的公平與正義，為社會的進步貢獻自己的一份力量。

我們應該樹立正確的世界觀、價值觀，堅持真理，反對邪惡。在面對困難和挑戰時，我們應該勇往直前，不達目的誓不罷休。只有這樣，我們才能實現自己的人生價值，為社會的繁榮與穩定做出貢獻。

在當前的社會環境下，個人的發展與社會的進步息息相關。我們需要不斷學習，不斷充實自己，才能在激烈的競爭中立於不敗之地。同時，我們也需要關注社會的公平與正義，為社會的進步貢獻自己的一份力量。

在當前的社會環境下，個人的發展與社會的進步息息相關。我們需要不斷學習，不斷充實自己，才能在激烈的競爭中立於不敗之地。同時，我們也需要關注社會的公平與正義，為社會的進步貢獻自己的一份力量。

我們應該樹立正確的世界觀、價值觀，堅持真理，反對邪惡。在面對困難和挑戰時，我們應該勇往直前，不達目的誓不罷休。只有這樣，我們才能實現自己的人生價值，為社會的繁榮與穩定做出貢獻。

在當前的社會環境下，個人的發展與社會的進步息息相關。我們需要不斷學習，不斷充實自己，才能在激烈的競爭中立於不敗之地。同時，我們也需要關注社會的公平與正義，為社會的進步貢獻自己的一份力量。

在當前的社會環境下，個人的發展與社會的進步息息相關。我們需要不斷學習，不斷充實自己，才能在激烈的競爭中立於不敗之地。同時，我們也需要關注社會的公平與正義，為社會的進步貢獻自己的一份力量。

我們應該樹立正確的世界觀、價值觀，堅持真理，反對邪惡。在面對困難和挑戰時，我們應該勇往直前，不達目的誓不罷休。只有這樣，我們才能實現自己的人生價值，為社會的繁榮與穩定做出貢獻。

在當前的社會環境下，個人的發展與社會的進步息息相關。我們需要不斷學習，不斷充實自己，才能在激烈的競爭中立於不敗之地。同時，我們也需要關注社會的公平與正義，為社會的進步貢獻自己的一份力量。

廣安

尖沙咀東
好時中心
2月16日
廣安再擴版
增設第21間

地址：九龍尖沙咀東 好時中心1樓
電話：3-683251-3

廣安

尖沙咀東
好時中心
2月16日
廣安再擴版
增設第21間

地址：九龍尖沙咀東 好時中心1樓
電話：3-683251-3

廣安

尖沙咀東
好時中心
2月16日
廣安再擴版
增設第21間

地址：九龍尖沙咀東 好時中心1樓
電話：3-683251-3

廣安

尖沙咀東
好時中心
2月16日
廣安再擴版
增設第21間

地址：九龍尖沙咀東 好時中心1樓
電話：3-683251-3

廣安

尖沙咀東
好時中心
2月16日
廣安再擴版
增設第21間

地址：九龍尖沙咀東 好時中心1樓
電話：3-683251-3

廣安

尖沙咀東
好時中心
2月16日
廣安再擴版
增設第21間

地址：九龍尖沙咀東 好時中心1樓
電話：3-683251-3

廣安

尖沙咀東
好時中心
2月16日
廣安再擴版
增設第21間

地址：九龍尖沙咀東 好時中心1樓
電話：3-683251-3

廣安

尖沙咀東
好時中心
2月16日
廣安再擴版
增設第21間

地址：九龍尖沙咀東 好時中心1樓
電話：3-683251-3

廣安

尖沙咀東
好時中心
2月16日
廣安再擴版
增設第21間

地址：九龍尖沙咀東 好時中心1樓
電話：3-683251-3

廣安

尖沙咀東
好時中心
2月16日
廣安再擴版
增設第21間

地址：九龍尖沙咀東 好時中心1樓
電話：3-683251-3

廣安

尖沙咀東
好時中心
2月16日
廣安再擴版
增設第21間

地址：九龍尖沙咀東 好時中心1樓
電話：3-683251-3

廣安

尖沙咀東
好時中心
2月16日
廣安再擴版
增設第21間

地址：九龍尖沙咀東 好時中心1樓
電話：3-683251-3

廣安

尖沙咀東
好時中心
2月16日
廣安再擴版
增設第21間

地址：九龍尖沙咀東 好時中心1樓
電話：3-683251-3

廣安

尖沙咀東
好時中心
2月16日
廣安再擴版
增設第21間

地址：九龍尖沙咀東 好時中心1樓
電話：3-683251-3

廣安

尖沙咀東
好時中心
2月16日
廣安再擴版
增設第21間

地址：九龍尖沙咀東 好時中心1樓
電話：3-683251-3

廣安

尖沙咀東
好時中心
2月16日
廣安再擴版
增設第21間

地址：九龍尖沙咀東 好時中心1樓
電話：3-683251-3

廣安

尖沙咀東
好時中心
2月16日
廣安再擴版
增設第21間

地址：九龍尖沙咀東 好時中心1樓
電話：3-683251-3

廣安

尖沙咀東
好時中心
2月16日
廣安再擴版
增設第21間

地址：九龍尖沙咀東 好時中心1樓
電話：3-683251-3

廣安

尖沙咀東
好時中心
2月16日
廣安再擴版
增設第21間

地址：九龍尖沙咀東 好時中心1樓
電話：3-683251-3

廣安

尖沙咀東
好時中心
2月16日
廣安再擴版
增設第21間

地址：九龍尖沙咀東 好時中心1樓
電話：3-683251-3

廣安

尖沙咀東
好時中心
2月16日
廣安再擴版
增設第21間

地址：九龍尖沙咀東 好時中心1樓
電話：3-683251-3

廣安

尖沙咀東
好時中心
2月16日
廣安再擴版
增設第21間

地址：九龍尖沙咀東 好時中心1樓
電話：3-683251-3

廣安

尖沙咀東
好時中心
2月16日
廣安再擴版
增設第21間

地址：九龍尖沙咀東 好時中心1樓
電話：3-683251-3

廣安

尖沙咀東
好時中心
2月16日
廣安再擴版
增設第21間

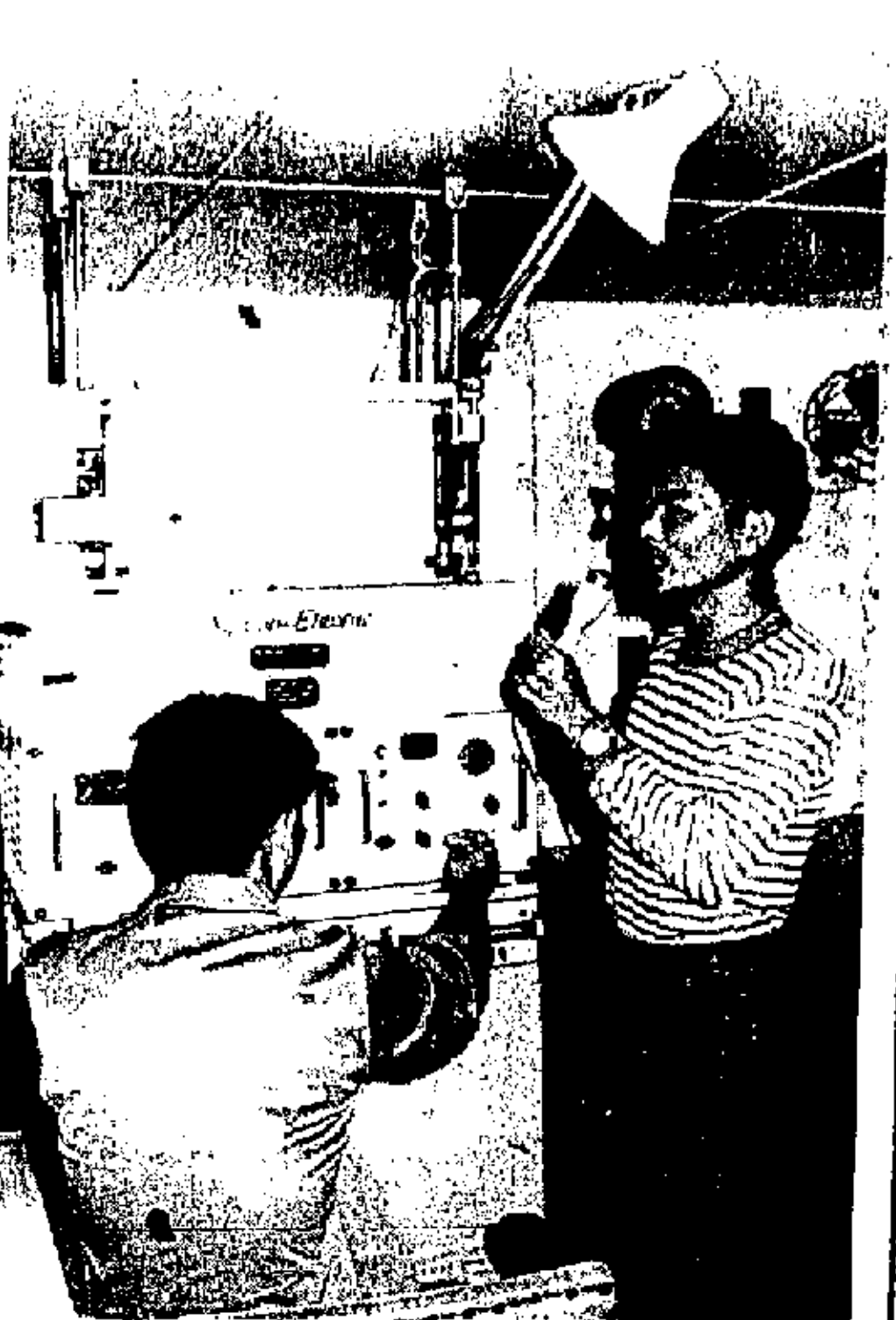
地址：九龍尖沙咀東 好時中心1樓
電話：3-683251-3



▲在北海油田發現石油後，南海油田的開發，已告一段落。南海油田的開發，已告一段落。



▲南海油田的開發，已告一段落。南海油田的開發，已告一段落。



▲在北海油田發現石油後，南海油田的開發，已告一段落。南海油田的開發，已告一段落。



▲在北海油田發現石油後，南海油田的開發，已告一段落。南海油田的開發，已告一段落。



▲南海油田的開發，已告一段落。南海油田的開發，已告一段落。



▲南海油田的開發，已告一段落。南海油田的開發，已告一段落。



▲在北海油田發現石油後，南海油田的開發，已告一段落。南海油田的開發，已告一段落。



▲南海油田的開發，已告一段落。南海油田的開發，已告一段落。



▲在北海油田發現石油後，南海油田的開發，已告一段落。南海油田的開發，已告一段落。

在北海油田發現石油後，南海油田的開發，已告一段落。南海油田的開發，已告一段落。

南海油田的開發，已告一段落。南海油田的開發，已告一段落。

南海油田的開發，已告一段落。南海油田的開發，已告一段落。

旅遊廣告大... 490... \$3290... \$2090... \$1890...

